



# SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE   BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE   PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE   SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ  
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ   دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0135

Lunedì 24.02.2014

## COMUNICATO DELLA SALA STAMPA: UDIENZA AL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA DI HAITI

COMUNICATO DELLA SALA STAMPA: UDIENZA AL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA DI HAITI

### • TESTO IN LINGUA ITALIANA

Stamani, lunedì 24 febbraio 2014, nel Palazzo Apostolico Vaticano, il Presidente della Repubblica di Haiti, il Sig. Michel Joseph Martelly, è stato ricevuto in Udienza da Sua Santità Francesco. Successivamente ha incontrato Sua Eminenza il Cardinale Pietro Parolin, Segretario di Stato, accompagnato da S.E. Mons. Dominique Mamberti, Segretario per i Rapporti con gli Stati.

Durante i cordiali colloqui, è stato espresso compiacimento per le buone relazioni tra Haiti e Santa Sede, soffermandosi sul prezioso contributo sociale che la Chiesa dà al Paese, specialmente in campo educativo e sanitario, come pure nei settori della carità.

Nel prosieguo della conversazione è stata rilevata l'importanza di continuare l'impegno nella ricostruzione del Paese, e di favorire il sincero dialogo tra le diverse forze istituzionali per la riconciliazione ed il bene comune, sia a livello interno che estero.

[00289-01.01] [Testo originale: Italiano]

### • TRADUZIONE IN LINGUA FRANCESE

Le Saint-Père a reçu ce matin M. Michel Martelly, le Président d'Haïti, qui s'est ensuite entretenu avec le Cardinal Pietro Parolin, Secrétaire d'Etat, et Mgr. Dominique Mamberti, Secrétaire pour les Relations avec les états: Ces entretiens chaleureux ont permis aux parties de se féliciter de l'excellence de leurs rapports, mais aussi de souligner l'importante contribution que l'Eglise locale offre à Haïti, dans les domaines de l'éducation, de la santé et de l'assistance sociale. Les parties ont insisté sur l'impérative nécessité qu'il y a à poursuivre la reconstruction du pays, comme à encourager le dialogue entre les différentes forces vives, en faveur de la réconciliation et du bien public, à l'extérieur comme à l'intérieur.

[00289-01.01] [Texte original: Italien - *version de travail*]

[B0135-XX.02]